

English

Deutsch

DATAEAGLE X-treme 4XXX

Quick reference guide for the installation of new devices – Type DATAEAGLE X-treme 4XXX ®.

Kurzanleitung für die Installation von Neugeräten – Typ DATAEAGLE X-treme 4XXX ®.

A detailed description can be found in the Installation and commissioning manual.

Eine ausführliche Beschreibung finden Sie in der Montage- und Inbetriebnahmeanleitung.



Installation and operation may be carried out only by qualified specialist personnel.



Installation und Bedienung dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.



Static charges can damage electronic devices. Remove electrostatic discharge from your body before touching the device!



Statische Aufladungen können elektronische Geräte beschädigen. Entladen Sie die elektrische Aufladung Ihres Körpers bevor Sie das Gerät berühren!



New devices are pre-configured in the factory. Further settings are not necessary.



Neugeräte sind werkseitig vorkonfiguriert. Weitere Einstellungen sind nicht notwendig.



Step 1: Assignment master / slave (not necessary for DE4xx0)

Schritt 1: Zuordnung Master / Slave (nicht nötig bei DE4xx0)



Please note that the master unit has to be connected to the Profinet controller / Managing Node (MN) and the slave unit to the Profinet device / Controlled Node (CN) accordingly.



Achten Sie darauf, dass die Mastereinheit am Profinet-Controller / Managing Node (MN) und die Slaveeinheit am Profinet-Device / Controlled Node (CN) angeschlossen wird.



Therefore have a look at the type label if the device is configured as a master or slave.



Sehen Sie hierzu auf dem Typenschild nach, ob das Gerät als Master- oder Slave konfiguriert ist.



Step 2: Mount unit

Schritt 2: Einheit montieren



Mount the unit with 4 screws (Ø max. 4mm).



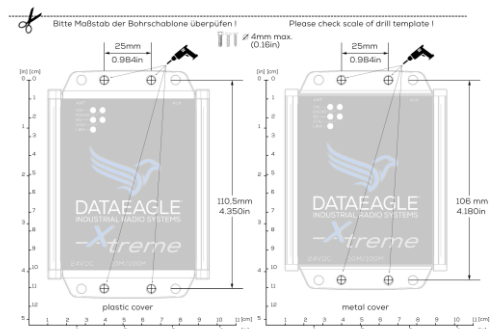
Befestigen Sie die Einheit mit 4 Schrauben (Ø max. 4mm).



A drill template in original scale can be found on www.schildknecht.ag/download/x-treme-drill-template-bohrschablone/



Eine Bohrschablone in Originalgröße finden Sie unter www.schildknecht.ag/download/x-treme-drill-template-bohrschablone/



Step 3: Install antenna cable

Schritt 3: Antennenkabel installieren



Connect the antenna cable to the antenna connection of the radio module.



Verbinden Sie das Antennenkabel mit dem Antennenanschluss am Funkmodul.



The radio module may be damaged if the antenna cable is fastened too tight. Connect the antenna cable only hand-tight.



Zu festes Anziehen des Antennenkabels kann den Anschluss am Funkmodul beschädigen. Schließen Sie das Antennenkabel nur handfest an.



Install the antenna at the designated place



Befestigen Sie die Antenne an den dafür vorgesehenen Platz.



English

Deutsch

DATAEAGLE X-treme 4XXX

Step 4: Connect Ethernet cable

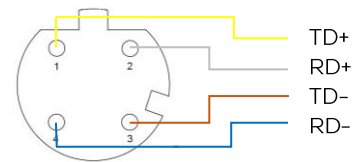
➤ Connect the Ethernet cable to the M12 socket.

⚠ Keep in mind that screw fitting is fastened tightly. (torque recommended 0,6 Nm)

Schritt 4: Ethernetkabel anschließen

➤ Schließen Sie das Ethernetkabel an die M12 Buchse des Funkmoduls an.

⚠ Achten Sie beim Zudrehen der Schraubverbindung auf festen Sitz. (empfohlenes Drehmoment 0,6 Nm)



Step 5: Connect power supply

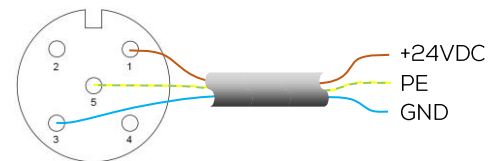
➤ Connect the power supply to the M12 plug. The 24 V supply of the control cabinet can be used.

⚠ Keep in mind that screw fitting is fastened tightly. (torque recommended 0,6 Nm)

Schritt 5: Spannungsversorgung anschließen

➤ Schließen Sie die Spannungsversorgung an den M12-Stecker des Funkmoduls an. Dazu kann die 24V-Versorgung des Schaltschranks verwendet werden.

⚠ Achten Sie beim Zudrehen der Schraubverbindung auf festen Sitz. (empfohlenes Drehmoment 0,6 Nm)



Technical specifications / Technische Daten		Technical documentation / Technische Dokumentation
Dimensions/Maße	Depth = 40 mm , Height = 118 mm Width = 90 mm	Please follow the link below for technical documentation (operating manuals, configuration software..) concerning this product or simply scan the QR Code. / Für technische Dokumentation (Handbücher, Konfigurationssoftware..) zu diesem Produkt folgen Sie untenstehenden Link bzw. scannen Sie den QR Code.
Protection/Schutzart	IP65	
Power supply/Stromversorgung	9-33 V DC, max. 500 mA @ 24 V DC 1 * M12 male connector, A-coded, 0,6 Nm	http://www.schildknecht.ag/produkte/downloads/
Interface/Schnittstelle	Ethernet max. 100 Mbit/s 1 * M12 straight female connector, D-coded, 0,6 Nm	
Operating temperature range / Zulässiger Temperaturbereich	-20°C to + 60° C Optionally + 70° C	
Radio transmission / Funkübertragung	Transmitting power/Sendeleistung	
869 MHz	500 mW	
2,4 GHz Bluetooth	100 mW	